

**Zeitschrift:** Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwerverziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen

**Band:** 15 (1944)

**Heft:** 12

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# FACHBLATT FÜR SCHWEIZ. ANSTALTSWESEN

## REVUE SUISSE DES ETABLISSEMENTS HOSPITALIERS

Verlag/Editeur: Franz F. Otth, Zürich 8, Enzenbühlstraße 66, Telefon 24 34 42, Postcheck-Kto. 8/19593

### *Inhaltsverzeichnis - Table des matières*

15. Jahrgang - 15me Année

1944

#### **Autoren - Auteurs**

|  |              |  |                           |
|--|--------------|--|---------------------------|
| Albrecht Ed., Verwalter (Winterthur) . . . . .   | 7            | Grempe, L. M. (Zürich) . . . . .   | 58                        |
| Ballmer, Eduard (Basel) . . . . .  | 59, 131      | Gröbli, Gertrud (Basel) . . . . .  | 99                        |
| Bein, Hugo, Direktor (Basel) . . . . .   | 191          | Haas, Dr. Fritz (Winterthur) . . . . .   | 76, 117                   |
| Benz, Hannah (Zürich) . . . . .  | 21           | Hottinger, Rud., Verwalter (Clavadel) . . . . .  | 5                         |
| Bircher, Ad., Direktor (Spiez) . . . . .   | 209          | Javet, M., Sek.-Lehrer (Bern) . . . . .  | 133                       |
| Bührer, Hermann, a. Vorsteher (Zürich) . . . . .   | 73           | Joß, Artur, Verwalter (Wädenswil) . . . . .  | 10, 204, 213              |
| Bürki, Karl, Vorsteher (Bern) . . . . .  | 204          | Kipfer, Dr. med. Rob. (Bern) . . . . .   | 42                        |
| Cottier, Dr. R., Direktor (Bern) . . . . .   | 111          | Kopp, Helene (Ebnat-Kappel) . . . . .  | 134, 176                  |
| De Rham, Mlle J. (Lausanne) . . . . .  | 189          | Lindegger W., Gerichtspräsident (Laupen) . . . . .   | 96                        |
| Dormann, R., Rektor (Zug) . . . . .  | 91           | Löffler, Prof. Dr. med. W. (Zürich) . . . . .  | 2, 22                     |
| Fausch, G., Vorsteher (Schlieren) . . . . .  | 65           | Moor, Dr. phil. P. (Meilen) . . . . .  | 29, 48, 80, 104, 141, 161 |
| Fleisch, Prof. Dr. A. (Lausanne) . . . . .   | 153, 171     | Otth, Charles (Glattbrugg) . . . . .   | 46                        |
| Germann, Mlle M., directrice (Belfond) . . . . .   | 25           | Otth, Franz F. (Zürich) 12, 33, 49, 66, 82, 104, 119,<br>123, 142, 158, 162, 180, 195, 216 |                           |
| Gessert, Rös (Zürich) . . . . .  | 98, 120, 187 | Scheurer, Dr. chem. E. (Sion) . . . . .  | 45                        |
| Goßbauer, Emil, Waisenvater (Zürich) 1, 10, 28, 41, 47,<br>57, 63, 74, 78, 116, 121, 139, 151, 157, 159, 174,<br>178, 192, 194, 203, 213 |              | Unger, Dr. Hans (Zürich) . . . . .   | 116                       |
|  |              | Wirth, J., Vorsteher (Köniz) . . . . .   | 208                       |

#### **Artikel und Referate - Articles et comptes-rendus**

|  |          |  |     |
|--|----------|--|-----|
| Achtung! Die Hausapotheke (Gessert) . . . . .                        | 98       | Basel, Die Neubauten des Bürgerspitals . . . . .     | 27  |
| Anstaltskrise (Goßbauer, Bein) . . . . .                             | 174, 191 | Bernische Anstalten vor 200 Jahren (Javet) . . . . . | 133 |
| A propos de la grippe (Löffler) . . . . .                            | 22       | Beruf der Kindergärtnerin, Der (Kopp) . . . . .      | 176 |
| Assistants de l'Hôpital cantonal Lausanne, Les . . . . .             | 120      | Betrachtung, Eine (Goßbauer) . . . . .               | 1   |
| Ausbau der schweizerischen Kurorte, Ueber den<br>(Cottier) . . . . . | 111      | Briefe aus einem Kinderheim (Kopp) . . . . .         | 134 |

|  |                                |  |                   |
|--|--------------------------------|--|-------------------|
| Bundesratsbeschluß über die Unterkunft von Internierten etc. . . . .                     | 62                             | Nachkriegsplanung und Weithilfssprache (Haas, Unger, Otth) . . . . .                 | 76, 116           |
| Collaboration entre les établissements de rééducation et les parents (de Rham) . . . . . | 189                            | Neue Gesundheitspläne in England (Goßbauer) . . . . .                                | 116               |
| Einkauf, Kostenberechnung und Organisation der Verpflegung (Albrecht) . . . . .          | 7                              | Notes et ordonnances d'économie de guerre . . . . .                                  | 51, 132, 158, 181 |
| Es Husvatter macht sech syner Gedanke zur „Anstaltskrise“ (Wirth) . . . . .              | 208                            | Pfadfinderinnen „Trotz allem“ . . . . .  | 101               |
| Ernährungsprobleme der Kriegs- und Nachkriegszeit (Fleisch) . . . . .                    | 153                            | Problem der Entlassenenfürsorge, Das (Ballmer) . . . . .                             | 131               |
| Erziehung in den Fordschulen und -Fabriken in Detroit (Goßbauer) . . . . .               | 151                            | Probleme des Anstaltswesens . . . . .  | 204               |
| Erziehung zur und durch Arbeit (Germann) . . . . .                                       | 25                             | Problèmes de l'alimentation en temps de guerre et d'après-guerre (Fleisch) . . . . . | 171               |
| Erziehungsreformen in England (Goßbauer) . . . . .                                       | 74                             | Protokoll der 100. Jahresversammlung in Olten (Joß) . . . . .                        | 204, 213          |
| Fibranne dans les buanderies hospitalières, La (Hottinger) . . . . .                     | 5                              | Psychische Verhalten des Tuberkulösen, Das (Kipfer) . . . . .                        | 42                |
| Fortbildung des Anstaltspersonals (Moor) . . . . .                                       | 29, 80, 104                    | Qu'est-ce que la pompe à chaleur? . . . . .  | 213               |
| Freie Nachmittag für unser Personal, Der (Goßbauer) . . . . .                            | 57                             | Rachitisprophylaxe . . . . .   | 75                |
| Grippe-Merkblatt (Löffler) . . . . .   | 2                              | Réglementation des attributions de linges de bain . . . . .                          | 132               |
| Handschrift im Dienste der Selbsterkenntnis, Die (Gessert) . . . . .                     | 187                            | Seelenstimmung des Erziehers, Von der (Gessert) . . . . .                            | 120               |
| Hausbeamtinnen bilden sich weiter aus (Gröbli) . . . . .                                 | 99                             | Ueber den Einfluß des Alkohols auf Nervensystem und Seelenleben (Goßbauer) . . . . . | 192               |
| Heutige Jugend, Die (Dormann) . . . . .  | 91                             | Ueber Erziehungsanstalten (Bürki) . . . . .  | 204               |
| Humanitätsprinzip im modernen Strafvollzug, Das (Ballmer) . . . . .                      | 59                             | Verwendung von Trockengemüsen, Die (Otth) . . . . .                                  | 46                |
| Interkantonale Armenfürsorge (Goßbauer) . . . . .  | 41                             | Vitamin C und Infektionen (Scheurer) . . . . .                                       | 45                |
| Kriegswirtschaftliche Notizen und Dekrete . . . . .                                      | 51, 63, 78, 125, 133, 158, 177 | Von der Verantwortung der Anstaltsbehörden (Bircher) . . . . .                       | 209               |
| Laupen (Bn.), Das Kranken- und Altersheim (Lindegger) . . . . .                          | 96                             | Warum bin ich nicht wie die andern? (Benz) . . . . .                                 | 21                |
| Lüftungsfrage im Krankenhaus, Die (Grempe) . . . . .                                     | 58                             | Weihnacht (Goßbauer) . . . . .   | 203               |
|  |                                | Wer paßt als Heimerzieher? (Bührer) . . . . .  | 73                |
|  |                                | Zentralauskunftsbureau für Wohlfahrtsunternehmungen „Zewo“, Vom (Goßbauer) . . . . . | 157               |

### Verbandsrubriken, Verschiedenes - Associations, divers

|   |   |
|---|---|
| VSA Verein für Schweiz. Anstaltswesen (Goßbauer) . . . . .                  | 10, 28, 47, 63, 78, 102, 121, 139, 159, 178, 194, 213 |
| SHVS Schweiz. Hilfsverband für Schwererziehbare (Moor) . . . . .            | 29, 48, 80, 104, 141, 161                             |
| VAZ Vereinigung der Anstaltsvorsteher des Kantons Zürich (Fausch) . . . . . | 65  |
| BDS Berufsverband des Diätpersonals in der Schweiz . . . . .                | 30, 49, 80, 161, 179, 195, 215                        |
| Anstaltsnachrichten, Neue Projekte (Otth) . . . . .                         | 12, 33, 49, 66, 82, 104, 123, 142, 162, 180, 195, 216 |
| Bibliographie . . . . .   | 15, 35, 68, 85, 144, 166, 182, 197, 217               |
| Aus der Industrie . . . . .   | 51, 87, 165   |
| Nekrologe:  |   |
| Max Roth . . . . .  | 28  |
| Georg Grimm . . . . .   | 178   |
| Arnold Künzle . . . . .   | 179   |
| Stellenanzeiger / Service de placement (Otth) . . . . .                     | 16, 36, 52, 69, 88, 106, 126, 145, 166, 184, 200, 219 |

#### Titelbilder:

|  |
|--|
| Januar: Kurhaus Schloß Brestenberg (Aarg.)                         |
| Februar: Foyer d'Education „Don Bosco“, Belfond (J. B.)            |
| März: Krankenanstalt Frauenfeld                                    |
| April: Erholungshaus Fluntern, Zürich 7                            |
| Mai: Erziehungsanstalt Schillingsrain, Liestal                     |
| Juni: Kranken- und Altersheim Laupen (Bern)                        |
| Juli: Maison de Santé de Malévoz, Monthey (Valais)                 |
| August: Diakonissenhaus Bern                                       |
| September: Casa di cura Villa Montana, Locarno-Muralto             |
| Oktober: Institut Menzingen (Zug)                                  |
| November: Privat-Kranken- und Pflegeheim „Alpenblick“, Muri (Bern) |
| Dezember: Maison de la Vieillesse Vessy s. Carouge (Genève)        |